Revised Draft NPT WESP 2017-2020



WESP 2017 - 20

**Neath Port Talbot County Borough Council**

**Welsh in Education Strategic Plan 2017-2020**

Section 1.

*Please state your local authority’s vision, goal and objectives for Welsh-medium education over the next three years*

Welsh-medium education is an integral and essential part of the learning offer in Neath Port Talbot. We believe that all children should benefit from the opportunity to learn, appreciate and understand their lives through the medium of Welsh. The authority underpins this principle by ensuring universal access to this provision. Neath Port Talbot County Borough Council recognises that language and culture are critical parts of an individual's identity and is committed to promoting and celebrating Welsh language learning across all phases and sectors. Our Welsh in Education Strategic Plan (WESP) 2017-2020 details how we plan to support and further develop Welsh language education in schools and in the wider communities and how we plan for future growth. The WESP details how we will secure further development within the period January 2017 – December 2020 and aligns itself to national policy and guidance in order to contribute to the Welsh Government’s aim of achieving a million Welsh speakers by 2050.

 Objectives:

* To set out a clear strategy for promoting the use of Welsh language in NPT schools including increasing access to Welsh-medium education.
* To develop the partnership between the local authority and pre-school providers in order to ensure a greater focus on Welsh language learning, to increase Welsh-medium provision and increase the transfer rates between pre-school and Welsh medium school based provision. In order to progress this key aspect, it is proposed that the local authority develops an action plan by the end of January 2018 in conjunction with providers such as Mudiad Ysgolion Meithrin and schools.
* To ensure that the NPT WESP contributes to the key Welsh Government priorities in relation to Welsh medium education.
* To ensure a successful continuum from Welsh-medium primary schools to Welsh-medium secondary schools by ensuring a greater rate of transfer from KS2 to KS3.
* To ensure that second language provision across all schools provides pupils with the skills and ability to become confident and sustained speakers of Welsh and that the provision develops a meaningful relationship between the language and the learner. ~~.~~
* Ensure that the post 16 curriculum offered or facilitated through the medium of Welsh is broad and meets the aspirations of all students leading to an increase in the number of students following post-16 courses through the medium of Welsh.
* To maintain appropriate arrangements for the availability of transport in line with the approved council travel policy in order to promote access to Welsh-medium provision.
* To ensure that all schools are supported to teach Welsh effectively and that pupils are provided for in accordance with National Curriculum requirements and that all pupils in English-medium schools are given the opportunity to sit an accredited examination in Welsh at the end of Key Stage 4.
* Ensure that children and young people with ALN receive linguistic equality of opportunity in terms of Welsh-medium education and support.
* Ensure that access, locally or regionally, to professional training to support the development of effective Welsh teaching and learning responds to the identified needs of those working in both the English and Welsh-medium sectors.
* To recognise Welsh as being desirable in person specifications when recruiting staff.
* To ensure that the WESP Forum has clear objectives to enable it to deliver the outcomes effectively.

Statement:

* The NPT WESP Forum meets termly to monitor progress. It comprises Headteacher representatives from Welsh-medium and English-medium primary and secondary schools, officers of the local authority and other stakeholders from our community.
* The WESP forms part of the Challenge Advisers Service Report Card, which in turn contributes to the Education Development Service (EDS) Plan within the Education Directorate. The priorities also contribute to the over-arching Directorate planning document.

*Local authorities have a statutory duty under Section 10 of the Learner Travel Measure (Wales) 2008 to promote access to education and training through the medium of Welsh. Please provide a statement regarding the accessibility of Welsh-medium provision in your local authority in relation to home to school transport. Please highlight any challenges and/or areas of good practice through collaboration*.

Access to Welsh-medium education is met through existing primary and secondary school provision, mainly within the local authority and in a small number of cases in neighbouring authorities.

We also facilitate access to secondary phase Welsh-medium education for out of county pupils, mainly from Powys, at Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur. Recognising parental demand for more readily accessible secondary phase Welsh medium education, the local authority is establishing a second 11-16 campus in the south of the County Borough. Transport will be provided in accordance with the authority’s Home to School Travel Policy 2017 when this facility opens in September 2018 a policy the supports access to Welsh-medium education.

The Local Authority fully complies with the statutory duties of the Learner Travel Measure (Wales) 2008 and currently the Council’s policy is to provide free transport to Welsh medium provision under discretionary powers, subject to specified distance criteria. Where the nearest suitable Welsh-medium school is deemed to be out of authority, transport is provided in accordance with the Council’s policy.

There is no requirement to provide school or college transport free of charge to any learner who is above compulsory school age and currently charges are levied for transport to post-16 provision.

In order that a broader curriculum offer is secured at post-16, Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur co-operates with neighbouring schools to enhance provision.

~~All provision of discretionary transport is under review~~.

**Outcome 1: More seven-year-old children being taught through the medium of Welsh**

*Please provide your current position relating to the number of seven year olds taught through the medium of Welsh and your targets for the next three years.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Current Position | 2017/2018 | 2018/2019 | 2019/2020 |
| 18.3%(282 out of 1542) | 18.6% | 21% | 22% |

*List your four main objectives to achieving this outcome;*

* To undertake a parental survey into the demand for WM provision during late Autumn 2017 and early Spring 2018 to provide information on demand in specific areas that will enable evidenced based decisions on new provision. It is anticipated that the outcomes of the survey will be available by late Spring, early Summer 2018.
* Monitor demand and identify trends for Welsh-medium education and use this information to plan for future provision.
* Ensure that proposals for 21st Century Schools include full consideration of Welsh-medium education.
* To increase the capacity of Welsh-medium pre-school provision and to provide information for parents/carers that promotes the benefits of a bilingual education, seeking advice of best practice in other authorities. We will work with Mudiad Meithrin to ensure expansion of pre-school provision and support the sector to recruit suitably skilled Welsh language care workers. Currently only 5 pre-school settings registered with Mudiad Ysgolion Meithrin deliver Welsh medium provision with 4 other settings delivering bilingual provision. (see appendix 1).
* To improve the support for parents/pupils and schools to move along the linguistic continuum.
* The authority is opening a second WM secondary campus in the south-east in September 2018 with a capacity for 650 11-16 pupils. It is expected, based on parental responses, that this will stimulate interest and growth in WM primary provision in the areas of Port Talbot, Neath, Llandarcy, Briton Ferry and the Afan Valley in subsequent years. It is reasonable, based on known current capacity, to assume a minimum 2% growth in numbers accessing WM provision.

**Supporting Statement:**

To review the demand for provision for Welsh-medium education on an annual basis. To analyse the results of our parental surveys and draft appropriate action plans to address unmet demand by July 2018.

In terms of Welsh language pre-school provision there are 28 registered places and 24 children attending, the providers report they are operating at maximum capacity.  There are 97 registered sessional day care places for parents seeking bilingual childcare and 159 children attending.

In Neath Port Talbot there are 10 Welsh-medium schools, 9 out of 55 primary schools and 1 middle school providing for ages 3 -18yrs, the second middle school established in NPT; the other is an English-medium school for ages 3 – 16yrs. There are also 7 English-medium secondary schools and 2 English-medium Special Schools.

Currently only 2 Welsh medium schools, Ysgol Gymraeg Castell-nedd and Ysgol Gymraeg Rhosafan, have surplus capacities less than 10% (see appendix 1a).

 Under the capital element of Reducing Infant Class Sizes And Raising Standards - Welsh Government Grant Funding, it is proposed to develop business cases to increase capacity/provision at both Ysgol Gymraeg Castell-nedd and Ysgol Gymraeg Rhosafan.

Band A of the Council’s 21st Century Schools Capital Funding Programme comprises 7 schemes, 2 of these relate to improving Welsh-medium education by providing for new build premises on the Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur north campus site that transform secondary phase education and establish primary phase education in an ‘all-through’ Welsh-medium provision for pupils aged 3 -18. This scheme secures secondary phase Welsh-medium education in the north of the County Borough, including provision for pupils from a neighbouring authority, Powys. The north campus development is complemented by a further new build that establishes secondary phase education (11-16) in the south of the County Borough. This development addresses significant concerns of parents over long travel times to Ystalyfera, concerns that influence parental decisions when considering opting for primary phase Welsh-medium provision.

The establishment of a new Welsh-medium school, Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur, replacing YG Ystalyfera and YGG Y Wern, will provide Welsh-medium education for pupils aged 3 -18 in the north of the County Borough and will see the establishment of secondary phase (11-16) Welsh-medium education in the south of the County Borough. This has been supported by a 21st Century Schools Capital Funding Programme investment within Band A comprising c.£17.5m at the north campus and c. £17m at the south campus. Further investment is needed at the north campus to build on the progress made during Band A in removing and replacing poor condition buildings with a 21st Century teaching and learning environment. The Council’s outline submission for 21st Century Schools Programme Band B capital funding seeks to secure a further £6m investment in replacement accommodation at the north campus to continue the improvement in the quality yof accommodation at the site. This further investment submission, building on previous secured investment, is a tangible demonstration of the Council’s commitment and support for Welsh-medium education within the authority.

In addition, over the past 4 years there has been significant capital funding for major refurbishment projects in eight existing Welsh-medium schools. The investment, which secures the future of these schools, ranges from boundary wall and toilet/changing facility refurbishment schemes to a new build kitchen block, boiler replacement and re-roofing.

Section 106 agreements relating to education provision are language category neutral. Identified need for a development with particular linguistic character will determine the nature of the scheme to be supported by section 106 agreement and resultant developer contribution. The Directorate will engage specifically with the residents and developers of Coed D’Arcy to measure and assess the demand for WM provision within the new urban village and make recommendations accordingly to Council.

The Council has a strategic programme for managing the organisation of its schools; a programme driven by four key principles, namely: educational standards the need for places and the accessibility of schools the quality and suitability of school accommodation effective financial management.

All the Council’s schools are regularly reviewed against this criteria, and the need for sufficient places at Welsh-medium schools features in the reviewing process, the outcomes of which have included rationalisation of Welsh-medium schools, where appropriate, to maximise the available accommodation and improve teaching and learning opportunities. Similarly, a new secondary Welsh-medium provision is being developed in the south of the County Borough to meet existing and anticipated demand for places. The need for Welsh-medium schools is addressed by a strategic approach to service planning and delivery.

The most recent completed childcare sufficiency assessment was conducted in 2013/14. The assessment findings and recommendation informed the development and delivery of a three year child care action plan. A revised assessment is currently being undertaken.

A survey of parental demand for Welsh-medium education was carried out 2013. The survey format reflected the information gathering requirements of the Welsh Government.

No significant survey collaboration has been conducted with other LAs.

There are no Welsh-medium federations in Neath Port Talbot at this time.

“Cymraeg for Kids” is a new Welsh Government project. Mudiad Meithrin: the Welsh Early Years Specialists’ manage the project on behalf of the Welsh Government. “Cymraeg for kids” is a key part of Mudiad Meithrin’s core service in providing local Welsh medium education and childcare provision from birth right through to school.

Cymraeg for kids’ main aim is to increase the number of nursery age children that are able to speak Welsh. This will be achieved through sharing information and giving advice and support to parents on the benefits of Welsh medium education/childcare, the benefits of being bilingual and the importance of introducing Welsh to children as early as possible.

Cymraeg for Kids will therefore contribute towards the Welsh Government’s target of achieving a million Welsh speakers by 2050.

Neath PortTalbot Family Information Service provides information to children, families and professionals who work with families on types of childcare provision and services available. Information regarding Welsh-medium provision, at all stages, is to be included in a bilingual ‘Information to Parents’ booklet/video which will be made available on the Council’s website. Information and promotions encouraging parents to send their children to Welsh-medium schools will be promoted online (Websites, Facebook, Twitter and Youtube).

The Authority recognises the need to work with organisations such as Academi Hywel Teifi to provide learning opportunities for non-Welsh speaking parents / carers and grandparents or those who are hesitant in the language in order to raise their confidence assist with their children's education.

Following consultation with Welsh-medium schools, there is currently no provision within the Authority for children and young people who are latecomers to Welsh-medium education to access a Welsh language immersion centre, learners’ needs are catered for within individual schools. This agreement will be reviewed with WM headteachers and the quality of current provision within individual schools and the demand for latecomer provision assessed.

**Outcome 2: More learners continuing to improve their language skills on transfer from primary to secondary school.**

*Please provide your current position and targets for the next three years relating to the number of year nine learners who are assessed in Welsh (First Language)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Current Position | 2017/2018 | 2018/2019 | 2019/2020 |
| **13%**(192 pupils in Ystalyfera out of 1454 in NPT) | 11.1% | 13.6% | 13.8% |

*List your four main objectives to achieving this outcome*

* To increase the number of pupils transferring from Welsh-medium primary to Welsh-medium secondary by ensuring that pupils and parents / carers realise the benefits of continuing within the sector; also by seeking advice from best practice across Wales.
* To plan effective bridging and transition programmes to ensure that pupils continue secondary Welsh-medium provision, including cross sector ‘Ystalyfera’n Cyfri’ programme.
* Ensure promotion of the new Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur south campus.
* Ensure development of the Welsh Charter ‘Tanio’r Ddraig’ targets in the secondary sector.

**Supporting Statement**:

There is currently 1 Welsh-medium school in the Authority providing secondary education; Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur, a middle school for pupils aged 3 – 18yrs. andthere are 9 Welsh-medium primary schools. There is approximately a -20% difference between the number of children assessed in Welsh as a first language in year 6 and then in year 9.  The reason for this is mostly due to parental choice with regard to the geographical proximity of the nearest Welsh-medium secondary school, with a minority of parents choosing to send their child to a nearer English-medium school.

Firstly the development of the Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur south campus will go some way to addressing issues of travelling distance in the south of the county. Whilst it is not anticipated that the opening of the second WM secondary campus on the former site of Sandfields Comprehensive schoolin September 2018 will have an immediate effect on the numbers transferring from primary to secondary provision, it is expected that it will have a positive impact on transfer rates over a 6 year period and beyond.

Secondly Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur works closely on a range of initiatives with all Welsh-medium primary schools to attract and promote pupils to remain in the Welsh-medium sector. Primary school pupils have recently experienced a wide range of extra-curricular activities at the former Ysgol Gyfun Ystalyfera as part of their transition programme. Having transferred to secondary Welsh-medium education at Ystalyfera nearly all pupils remain until year 11.

Transfer rates between Welsh medium schools located in the south east of the County Borough to Ysgol Gymraeg-Ystalyfera – Bro Dur are very high. Transfer rates between Welsh medium schools located in the north west of the County Borough, traditionally viewed as the Welsh speaking heartland of the authority to Ysgol Gymraeg-Ystalyfera – Bro Dur are variable and are often low (see Appendix 1c). The Welsh medium sector continue to work as a cluster to promote higher transfer rates and the local authority will commission a report to analyse the lower and inconsistent transfer rates from areas such as Pontardawe, Trebannws and Gwaun Cae Gurwen.

The detail of the cluster’s current transition arrangements is included below

*School Council work*

* Setting annual Targets
* Planning Activities
* Language Charter Validation visits / sharing good practice
* Awarding Silver Award
* Annual conferences

*Cluster Rugby Team* / *Girls Cluster Netball Team*

* Training sessions / trials
* Cluster Shirts
* Accommodation / Travel / Hire of buses
* Evaluation and celebration

*Radio Workshops*

* Radio Training Workshops
* Program Resources
* Ordering resources to share programs / good practice (audacity)
* Pupils trained how to produce programs

*Primary Secondary Links Program*

* Annual cross sector teaching provision
* KS2 / KS3 teacher CPD
* Literacy / Number Skills between Year 6> Year 7
* Question Time
* Opportunities for primary pupils to meet and question former school pupils at YG Ystalyfera
* How they enjoy the secondary / what is different between secondary and primary / and what advice they would offer them.

*Year 4 & 5 3 day skills day*

* Year 4 & 5 attend YG Ystalyfera (*now YG Ystalyfera – Bro Dur*) for three days
* Developing skills across the curriculum
* Parents are invited to an awards evening

Year 6 Challenge Days

Every Y6 within cluster invited to YG Ystalyfera

* Entrepreneurship day

Cluster Sports

All Primary schools in cluster invited to a sports day at Ystalyfera YG.

Tanio’r Ddraig Gig

* Marketing Resources
* Collaborate with Parents for Welsh Medium to produce marketing resources
* Cluster Activities

*Musicals (e.g. Chicago)*

* Invitation to primary pupils to experience former pupils’ performances in the shows
* Musicians from every Ystalyfera feeder school rehearsing for a day at YGY
* Proms held in the evening for parents and stakeholders

*Cluster Choir*

Cluster schools rehearse list of songs.

* Afternoon rehearsals at YG Ystalyfera
* Whole choir travels to the Liberty Stadium to sing in the Cluster Choir during the Ospreys Games.
* Mathletics
* Numbers challenges and competitions for all cluster primaries

Pentan Conference

Joint INSET days

* Reinforcing teaching skills across the primary and secondary sectors.

**Outcome 3: More learners aged 14-16 studying for qualifications through the medium of Welsh**

**and**

**Outcome 4: More learners aged 16-19 studying subjects through the medium of Welsh**

*Please provide your current position and targets relating to the percentage of learners entered for GCSE Welsh (first language) entered for at least two further Level 1 or Level 2 qualifications through the medium of Welsh.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  **GCSE Current Position** | **2017-2018** | **2018-2019** | **2019-2020** |
| 97% | 99% | 99% | 99% |

Currently in Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur the Key Stage 3 curriculum is delivered through the medium of Welsh. At Key Stage 4 the main language of teaching and learning in all subjects is Welsh, with the exception of Science. This department caters for separate English/Welsh-medium teaching groups at both Y10 and Y 11. At key Stage 5 the main language of teaching and learning in all subjects is Welsh, with the exception of Science, Psychology and Computing.

The Welsh Government’s target of 84% of learners entered for GCSE Welsh (first language) and entered for at least 2 further Level 2 qualifications through the medium of Welsh by 2015 is already being met. The percentage of learners entered for GCSE Welsh [first language] and also entered for at least five further Level 1/2 qualifications through the medium of Welsh is at least 99% and exceeds the Welsh Government’s targets of 62% by 2015 and 68% by 2020

**Outcome 5: More students with advanced skills in Welsh**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Current Position** |
| % of pupils expected level at Foundation Phase in Welsh first language | 92% |
| % of pupils expected level at Key Stage 2 in Welsh first language | 93% |
| % of pupils expected level at Key Stage 2 in Welsh second language | 74% |
| % of pupils expected level at Key Stage 3 in Welsh first language | 92% |
| % of pupils expected level at Key Stage 3 in Welsh second language | 77% |
| % of pupils Achieving A\*-C at GCSE in Welsh first language | 68% |
| % of pupils Achieving A\*-C at GCSE in Welsh second language | 35% |
| % of pupils Achieving A\*-C at AS level in Welsh | 60% (3/5) |
| % of pupils Achieving A\*-C at A2 level in Welsh | 67% (6/9) |

*List your four main objectives to achieving this outcome (please list your objectives in bullet point format and refer to annex 1 for the data you need to include for this outcome).*

* Increase L2 attainment levels of Welsh First Language at end of KS4 (current 97/142 = 68%).
* Increase L2 attainment levels of Welsh Second Language at end of KS4 (current 409/1479 = 28%). Significantly lower than NPT L2+ threshold performance.
* Analyse percentage of pupils in English-medium schools taking short course rather than full course Welsh. Increase the % of pupils studying full course Welsh Second Language.
* Increase opportunities for learners of all ages to practise their Welsh outside the classroom at both Welsh medium and English medium facilities.
* From September 2017, Year 10 pupils will study the new Welsh Second Language course and there will be one course for all pupils. This should in turn improve take-up of the full course. The local authority will ensure that the ERW school improvement service will support this development and ensure that the regional Welsh in Education Officer provides support according to the need identified.
* Increase AS and A2 attainment levels of Welsh First Language at KS5.

**Supporting Statement**:

Welsh literacy standards will be improved by employing a part-time Advisory Teacher for Welsh First language to provide support and training for all Welsh-medium primary schools and to develop transition with Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur.

Performance targets will continue to be agreed annually with ERW officers (via the regional Menu of Support) and a structured programme of support for Welsh literacy is agreed with PENTAN – the NPT association of Welsh-medium head teachers.

All Welsh-medium schools will continue to attend an annual residential Welsh course at Llangrannog. The Teacher Development Officer will continue to produce an annual report on this activity. Many pupils continue to attend residential courses at Tanybwlch, Margam and the Millenium Centre, Cardiff. In-house opportunities to use Welsh language skills will be provided in all Welsh-medium primary schools by providing a range of clubs. Menter Iaith and Ty’r Gwrhyd will be used as a very effective resource to promote extra-curricular Welsh medium activities. Current good practice initiatives include ‘Stafell Stwnsh’ based at Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur and the PLC’s based on Dyfal Donc’ and ‘Cynllun Clebran’ will be maintained.

Every Welsh-medium primary school is going to follow the silver award targets for the Welsh Charter. 2 English-medium pilot schools are currently engaged in the Welsh Charter scheme at the moment. Athrawon Bro to inform more English Medium schools about the ‘Cymraeg Campus’ Welsh Charter scheme and encourage more schools/clusters to get involved.

* The local authority will work with schools to secure a language learning continuum between current key stages that will secure better and more ambitious language learning for pupils. It is also proposed to work with curriculum leaders to promote a more meaningful relationship between the learner and the Welsh language that goes beyond the academic focus promoted by Welsh Government.
* We will work with Menter Iaith, yr Urdd and other key agencies to ensure that informal opportunities to use Welsh are facilitated and promoted.

**Outcome 6: Welsh-medium provision for learners with additional learning needs (ALN)**

* A review of ALN in the WM sector will be undertaken during Autumn 2017 to assess demand for further support and provision for WM pupils’ needs.
* Further improve early identification and effective intervention for Welsh medium pupils with ALN to ensure needs are addressed at the earliest opportunity in order to secure best possible outcomes.
* Further develop capacity building with Welsh medium schools to ensure a sustainable model for providing for pupils with ALN
* Develop closer working relationship between teams within the Inclusion Service and the TDO and TA for Welsh first language, in order to develop greater capacity for providing a training programme through the medium of Welsh.
* To introduce an ‘ALN Planning Tool’, working with Welsh medium head-teachers and ALNCos to develop a robust planning system across all areas of ALN.

Via its Inclusion Strategy, the authority is committed to securing greater cluster based capacity to address the needs of pupils with ALN. In keeping with this principle, collaborative work between Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur and its partner primary schools on Rocket Phonics and early assessment of pupils has already been completed and embedded. The ALN department has developed the MIST (Middle Infant Screening Test) to provide diagnostic assessments and training in the primary sector through the medium of Welsh. All schools were provided with assessment packs, resources and training. Welsh-medium professional support is provided for staff and all Special Education Needs Coordinators (SENCos) across all areas of need. Whole school training regarding ALN issues has been provided for all Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur staff. This has resulted in a more informed and confident staff – impacting on retention of current Welsh speaking staff.

Current assessment of need does not lead us to believe that there is sufficient demand for a specialist provision such as a dedicated Learning Support Centre and that pupils’ needs can be catered for within mainstream.

Some specialist assessment through the medium of Welsh is available in the Educational Psychologist Service, the Support for Learning Service and from EDS (Education Development Service).

Centrally based Welsh speaking specialist teachers provide assessment and support in the areas of:

* + Learning Difficulty (Specific and General)
	+ Speech and language and communication
	+ Hearing Impairment
	+ Vision Impairment
	+ Autistic Spectrum Disorder (ASD)

Wellbeing and Behaviour

**Outcome 7: Workforce planning and continuing professional development.**

Objectives:

* To ensure that schools continue to plan strategically for staff development and produce robust spending plans based on systematic analysis of need.
* To support a systematic take-up of the Welsh Government’s Welsh-language Sabbatical Scheme courses (all levels).
* To develop the leadership of middle leaders and aspiring head teachers in Welsh-medium schools.
* Contribute to the regional consortium’s wider role in improving educational standards and ensure that regional focus is placed on professional development aimed at improving teachers’ abilities to become confident and effective teachers of Welsh.
* To undertake a capacity survey of Welsh language staff needed across all sectors to support the WESP’s aspiration.

**Supporting Statement:**

All schools in Neath Port Talbot have access the regional professional development menu provided by ERW, this ensures that there is wider offer of Welsh medium support and development.

The local authority has also employed a Teacher Development Officer to support Welsh language learning and is continuing to redesign the role of Athrawon Bro to ensure that they focus on the development of effective and consistent classroom practice in language learning.

All Governing Bodies have a contact person from the LA who liaises with Human Resources and other relevant personnel re all recruitment and retention of staff matters. A linguistic skills audit of all primary Welsh second language staff is carried out every 2 years. This data gives us a detailed overview of each school’s capacity to deliver the statutory requirements of the National Curriculum for Welsh and inform our future CPD programmes. The audit also forms the basis for Welsh 2nd language differentiated support programme for all schools.

Welsh in Education Grant funds are delegated to all clusters to cover costs of Welsh Second language training and development. Training needs for the Welsh first language sector are identified by PENTAN in tandem with the advisory Teacher for Welsh. Information re all training and development are available across ERW. All training and development is evaluated – with an emphasis on the impact of the training on classroom practice and improved pupil outcomes - in particular, pupils’ standards in communication and literacy.

Teaching assistants’ attendance at the authority’s Welsh-language courses is voluntary. ERW has produced resources for teaching assistants supporting Welsh Second Language. All teaching Assistants in the Welsh-medium sector (100+) receive 1 day Inset per year.

Signed:  ………………………………Date: ………………………………

(This needs to be signed by the Chief Education Officer within a local authority)

**Appendix 1** (Pupils at Plasc with YGG Trebannws LSC pupils excluded)



**Appendix 1 a WM primary school places with less than 10% capacity**



**Appendix 1 b**

**Transfer rates from WM pre-school settings**

****

The following providers also transfer children to WM nursery provision, but are not registered with MYM;

* Aberavon ICC
* Tiddlywinks Ystalyfera
* Cylch Y Waun (GCG)
* Lots of Tots Tairgwaith

Appendix 1c

|  |
| --- |
| Pupils Transferring from a NPT Y6 Welsh School to YG Ystalyfera (Dates used: May census & 1st Oct each year) |
|   | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|   | Y6 Pupils - May 2014 | Ystalyfera - Yes on 1/10/14 | % Transferring | Y6 Pupils - May 2015 | Ystalyfera - Yes on 1/10/15 | % Transferring | Y6 Pupils - May 2016 | Ystalyfera - Yes on 1/10/16 | % Transferring | Y6 Pupils - May 2017 | Ystalyfera - Yes on 1/10/17 | % Transferring |
| YGG Blaendulais | 12 | 11 | 91.7% | 20 | 18 | 90.0% | 13 | 13 | 100.0% | 10 | 10 | 100.0% |
| YGG Castell-nedd | 35 | 35 | 100.0% | 28 | 26 | 92.9% | 41 | 39 | 95.1% | 31 | 31 | 100.0% |
| YGG Cwm Nedd | 18 | 17 | 94.4% | 18 | 13 | 72.2% | 25 | 20 | 80.0% | 18 | 13 | 72.2% |
| YGG Cwmgors | 9 | 2 | 22.2% | 4 | 1 | 25.0% |   |   |   |   |   |   |
| YGG Cwmllynfell | 12 | 4 | 33.3% | 10 | 6 | 60.0% | 16 | 13 | 81.3% | 6 | 5 | 83.3% |
| YGG Gwaun Cae Gurwen | 15 |   | 0.0% | 12 | 4 | 33.3% | 25 | 9 | 36.0% | 19 | 2 | 10.5% |
| YGG Pontardawe | 29 | 19 | 65.5% | 33 | 23 | 69.7% | 30 | 17 | 56.7% | 46 | 31 | 67.4% |
| YGG Rhosafan | 26 | 21 | 80.8% | 32 | 28 | 87.5% | 39 | 34 | 87.2% | 49 | 48 | 98.0% |
| YGG Trebannws | 17 | 1 | 5.9% | 8 | 1 | 12.5% | 23 | 2 | 8.7% | 17 | 3 | 17.6% |
| YGG Tyle'r Ynn | 20 | 17 | 85.0% | 23 | 21 | 91.3% | 27 | 25 | 92.6% | 28 | 27 | 96.4% |
| YGG Y Wern | 16 | 11 | 68.8% | 14 | 14 | 100.0% | 13 | 4 | 30.8% | 16 | 15 | 93.8% |
| Grand Total | 209 | 138 | 66.0% | 202 | 155 | 76.7% | 252 | 176 | 69.8% | 240 | 185 | 77.1% |

**APPENDIX 2**



**Appendix 3: Number and percentage of pupils attending funded non-maintained Welsh-medium settings which provide the Foundation Phase and who transfer to Welsh-medium/bilingual schools *(please note if information is unobtainable)***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **2011-12** | **2012-13** |  |  |  |
| **County** | **Name of Cylch** | **Number transferred to Welsh Language Education** | **%** Transferred to Welsh Language Education | **Number Transferred to Welsh Language Education** | **%** **Transferred to Welsh Language Education** | **Notes** |
| NPT | ABERAVON | 5 | 71% | Cylch re-established as a nursery session in a day nursery |  |
| NPT | SEVEN SISTERS | 18 | 100% | No information available. This will be available for 2013-14 |  |
| NPT | NEATH | 17 | 100% | 11 | 92% |  |
| NPT | CWM-NEDD | 23 | 96% | 23 | 100% |  |
| NPT | PONTARDAWE | 21 | 81% | 13 | 100% |  |
| NPT | TIDDLYWINKS | 24 | 73% | No longer operating as a cylch meithrin. Provision has changed to day nursery |  |
| NPT | TREBANOS | 10 | 67% | No longer operating as a Cylch Meithrin, Welsh language progression is low |  |
| NPT | WAUNCEIRCH | 6 | 75% | 22 | 67% |  |
| NPT | Y WAUN | 19 | 83% | 16 | 94% |  |

The table above (appendix 3) shows transfer percentages and indicates that the picture for progression is uncertain. There is a clear need to work in partnership with headteachers, parents, Mudiad Meithrin officers and Cylch Meithrin leaders to promote progression into Welsh medium settings, especially where the progression % falls below 100%. Additionally, the table indicates the need to explore possibilities around re-opening/starting Cylchoedd Meithrin across the LA.

**Appendix 4: Number and percentage of pupils in Welsh-medium and bilingual primary schools transferring to Welsh-medium secondary schools**



**Appendix 5: Attainment and performance in Welsh Second Language**

***(This information should be provided at LA level)***

**Key Stage 2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Number of pupils** | **Percentage of pupils** | **Percentage achieving Level 4** |
| **Teacher assessment in Welsh Second Language at the end of Key Stage 2** | 1196 (May 2012)1134 (May 2013)1156 (May 2014)1173 (May 2015) | 83.4% 83.2%85.0%81.9% | 71.2%75.7%73.6%74.1% |

**Key Stage 3**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Number of pupils** | **Percentage of pupils** | **Percentage achieving Level 5** |
| **Teacher assessment in Welsh Second Language at the end of Key Stage 3** | 1507 (May 2012)1389 (May 2013)1350 (May 2014)1318 (May 2015) | 89.7%89.7%90.0%88.4% | 70.6%72.6%75.5%76.7% |



**Appendix 6**









CSGA 2017-20

**Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot**

**Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg 2017-2020**

Adran 1.

*Nodwch weledigaeth, nod ac amcanion eich awdurdod lleol ar gyfer addysg Gymraeg dros y tair blynedd nesaf.*

Mae addysg Gymraeg yn rhan annatod a hanfodol o'r ddarpariaeth addysg yng Nghastell-nedd Port Talbot. Credwn y dylai pob plentyn elwa o'r cyfle i ddysgu, gwerthfawrogi a deall eu bywydau drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r awdurdod yn ategu'r egwyddor hon drwy sicrhau mynediad cyffredinol i'r ddarpariaeth hon. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot yn cydnabod bod iaith a diwylliant yn rhannau hollbwysig o hunaniaeth unigolyn ac mae'n ymrwymedig i hyrwyddo a dathlu dysgu'r Gymraeg ym mhob cyfnod a sector. Mae ein Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg (CSGA) 2017-2020 yn manylu ar sut rydym yn bwriadu cefnogi a datblygu addysg Gymraeg ymhellach mewn ysgolion a'r gymuned ehangach a sut rydym yn cynllunio ar gyfer twf yn y dyfodol. Mae'r CSGA yn manylu ar sut byddwn yn sicrhau datblygiad pellach yn ystod y cyfnod o fis Ionawr 2017 i fis Rhagfyr 2020, gan lynu wrth bolisi ac arweiniad cenedlaethol er mwyn cyfrannu at nod Llywodraeth Cymru o gyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050.

 Amcanion:

* Pennu strategaeth glir er mwyn hyrwyddo’r defnydd o’r Gymraeg yn ysgolion CNPT gan gynnwys cynyddu mynediad i addysg Gymraeg.
* Datblygu’r bartneriaeth rhwng yr awdurdod lleol a darparwyr cyn-ysgol er mwyn sicrhau mwy o ffocws ar ddysgu trwy gyfrwng y Gymraeg, cynyddu’r ddarpariaeth Gymraeg, a chynyddu’r cyfraddau trosglwyddo rhwng darpariaeth cyn-ysgol a’r ddarpariaeth mewn ysgolion Cymraeg. Er mwyn datblygu’r agwedd allweddol hon, cynigir bod yr awdurdod lleol yn datblygu cynllun gweithredu erbyn diwedd mis Ionawr 2018 ar y cyd â darparwyr fel Mudiad Ysgolion Meithrin ac ysgolion.
* Sicrhau bod CSGA CNPT yn cyfrannu at flaenoriaethau allweddol Llywodraeth Cymru o ran addysg Gymraeg.
* Sicrhau dilyniant llwyddiannus o ysgolion cynradd Cymraeg i ysgolion uwchradd cyfrwng Cymraeg drwy sicrhau cyfradd drosglwyddo uwch o CA2 i CA3.
* Sicrhau bod darpariaeth Cymraeg Ail iaith yn yr holl ysgolion yn darparu’r sgiliau a’r gallu i ddisgyblion fod yn siaradwyr Cymraeg hyderus a chyson a bod y ddarpariaeth yn datblygu perthynas ystyrlon rhwng yr iaith a’r dysgwr. ~~.~~
* Sicrhau bod y cwricwlwm ôl-16 a gynigir neu a hwylusir drwy gyfrwng y Gymraeg yn eang ac yn bodloni dyheadau’r holl fyfyrwyr, gan arwain at gynnydd yn nifer y myfyrwyr sy’n dilyn cyrsiau ôl-16 drwy gyfrwng y Gymraeg.
* Cynnal trefniadau priodol ar gyfer argaeledd cludiant yn unol â pholisi cludiant cymeradwy’r cyngor er mwyn hyrwyddo mynediad i ddarpariaeth Gymraeg.
* Sicrhau bod yr holl ysgolion yn derbyn cefnogaeth i addysgu'r Gymraeg yn effeithiol ac yn unol â gofynion y Cwricwlwm Cenedlaethol, a bod yr holl ddisgyblion mewn ysgolion Saesneg yn cael y cyfle i sefyll arholiad achrededig yn y Gymraeg ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4.
* Sicrhau bod cydraddoldeb o ran cyfleoedd ieithyddol i blant a phobl ifanc ag ADY o fewn addysg Gymraeg, a bod y gefnogaeth y mae ei hangen arnynt ar gael.
* Sicrhau bod mynediad i hyfforddiant proffesiynol, yn lleol neu'n rhanbarthol, i gefnogi datblygu dysgu ac addysgu Cymraeg effeithiol sy'n ymateb i anghenion y rheiny sy'n gweithio yn y sectorau Cymraeg a Saesneg.
* Cydnabod bod y Gymraeg yn ddymunol mewn manylebau person wrth recriwtio staff.
* Sicrhau bod gan Fforwm CSGA amcanion clir i'w alluogi i gyflwyno'i ganlyniadau'n effeithlon.

Datganiad:

* Mae CSGA CNPT yn cwrdd yn dymhorol at ddiben monitro cynnydd. Mae'n cynnwys cynrychiolwyr penaethiaid ysgolion cynradd ac uwchradd Cymraeg a Saesneg, swyddogion addysg yr awdurdod lleol a rhanddeiliaid eraill o'r gymuned.
* Mae'r CSGA yn rhan o Gerdyn Adroddiad Gwasanaeth yr Ymgynghorydd Herio sydd, yn ei dro, yn cyfrannu at Gynllun y Gwasanaeth Datblygu Addysg (GDA) yn y Gyfarwyddiaeth Addysg. Mae'r blaenoriaethau hefyd yn cyfrannu at ddogfen gynllunio drosgynnol y Gyfarwyddiaeth, sef 'Y Cynllun'.
* Mae tîm Rhaglen Strategol Gwella Ysgolion (RhSGY) yr awdurdod a'r ddarpariaeth cyn-ysgol, gan gynnwys 'Dechrau'n Deg', yn cyfrannu at y cynllun a'r fforwm. Mae’r Rheolwr Dechrau’n Degyn aelod gweithgar o’r grŵp CSGA yn CNPT, ac mae’n cydnabod, er mwyn cyrraedd targed ‘Cymraeg 2050’ LlC i gyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050, mae angen newid ar y lefel cyn-ysgol i greu galw am leoedd gofal plant Cymraeg yn hytrach nag ymateb i geisiadau uniongyrchol amdanynt. Hyd yma, mae’r holl geisiadau am ddarpariaeth gofal plant trwy gyfrwng y Gymraeg mewn ardaloedd Dechrau’n Deg cymwys wedi’u bodloni. Cafodd 43 o blant leoedd wedi’u hariannu mewn lleoliadau Dechrau’n Deg cyfrwng Cymraeg yn ystod 2016/17 yr oedd un ohonynt yn drefniant trawsffiniol i gefnogi’r cais am leoliad cyfrwng Cymraeg
* Mae 46 o leoedd gofal plant cyfrwng Cymraeg wedi’u hariannu ar hyn o bryd (Hydref 2017) gan Ddechrau’n Deg CNPT mewn 5 lleoliad cyfrwng Cymraeg yn CNPT, ynghyd â 28 o leoedd gofal plant ychwanegol mewn dau leoliad dwyieithog.
* Mae holl staff Iechyd presennol Dechrau’n Deg, gan gynnwys ymwelwyr iechyd, nyrsys meithrin cymunedol a bydwragedd wedi’u hyfforddi ym muddion dwyieithrwydd i blant (Dewis Da), ac mae hyn yn caniatáu i neges glir gael ei hanfon i deuluoedd sef y dylid ystyried lleoedd cyn-ysgol ac addysg Gymraeg fel opsiwn cadarnhaol i’w plant.
* Mae rheolwr Dechrau’n deg yn gweithio’n agos gyda thîm RhSGY CNPT i nodi cyfleoedd i ddarparu mwy o leoedd gofal plant cyfrwng Cymraeg mewn ysgolion Cymraeg a allai ateb dau ddiben sef darparu lleoedd gofal plant Dechrau’n Deg ynghyd â lleoedd y cynllun gofal plant 30 awr pan gaiff y cynnig ei gyflwyno yn CNPT.
* Yng Nghastell-nedd Port Talbot, rydym yn cydweithio â Llywodraeth Cymru er mwyn sicrhau bod ein blaenoriaethau’n cyd-fynd â pholisïau allweddol fel y gallwn gyflawni ein nodau a'u gwreiddio ym mhopeth rydym yn ei wneud.
* Er mwyn cyflawni heriau'r adolygiad 'Dyfodol Llwyddiannus' (2015) a Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol (2015), mae angen cryfhau presenoldeb y Gymraeg yn y cwricwlwm. Adlewyrchir y pwys a roddir ar y Gymraeg yng nghynigion y polisi y dylai holl blant a phobl ifanc barhau i ddysgu'r Gymraeg hyd at 16 oed.
* Rydym yn cynnig canolbwyntio'n fwy ar allu plant a phobl ifanc i gyfathrebu'n hyderus mewn amgylchiadau bob dydd yn y Gymraeg, gyda phwyslais ar gynyddu ei rôl mewn gweithleoedd.
* Rydym yn cynnig cefnogi'r holl athrawon yn y sector cynradd i fod yn athrawon Cymraeg effeithiol, gan ddibynnu ar gyd-destun ac anghenion eu disgyblion, a chefnogi nifer cynyddol o athrawon yn y sector uwchradd i hyrwyddo amgylchedd iaith Gymraeg. Rydym hefyd yn awyddus i weithio gydag Academi Hywel Teifi, sy'n cyflwyno Cymraeg i Oedolion ledled yr awdurdod, i archwilio'r posibilrwydd o gynnig dysgu Cymraeg yn benodol i staff ysgolion ar sail clwstwr.
* Er mwyn cyflawni'r heriau a amlinellir yn nogfen 'Ailysgrifennu'r Dyfodol' (2015) Llywodraeth Cymru, rydym yn bwriadu lliniaru effaith cefndir difreintiedig yn y blynyddoedd cynnar fel y gall dysgwyr fod yn 'barod ar gyfer yr ysgol' a meddu ar sgiliau iaith cynnar datblygedig. Byddwn yn parhau i alluogi gweithlu ysgolion i ddeall yr heriau sy'n wynebu dysgwyr o gefndiroedd difreintiedig yn well a'u goresgyn. Ar draws yr awdurdod lleol, byddwn yn meithrin dyheadau uchel ymhlith dysgwyr o gefndiroedd difreintiedig ac yn codi disgwyliadau ar gyfer dysgwyr o gefndiroedd difreintiedig a sicrhau eu bod yn bodloni'r disgwyliadau hynny.
* Prif amcanion ein fforwm CSGA yw rhoi cyngor ac arweiniad o ran datblygu CSGA CNPT. Dylanwadu ar weithrediad CSGA a monitro a gwerthuso'r canlyniadau. Yn olaf, derbyn adroddiadau a chyngor yn ôl yr angen, cyn cwrdd â swyddogion Llywodraeth Cymru.

*O dan Adran 10 Mesur Teithio gan Ddysgwyr (Cymru) 2008, mae gan awdurdodau lleol ddyletswydd statudol i hyrwyddo mynediad i addysg a hyfforddiant drwy gyfrwng y Gymraeg. Rhowch ddatganiad ynghylch hygyrchedd darpariaeth cyfrwng Cymraeg yn eich awdurdod lleol mewn perthynas â chludiant o'r cartref i'r ysgol. Amlygwch unrhyw heriau a/neu feysydd o arfer da drwy gydweithio*.

Bodlonir mynediad i addysg Gymraeg drwy ddarpariaeth bresennol ysgolion cynradd ac uwchradd yn yr awdurdod lleol yn bennaf, er mewn nifer bach o achosion defnyddir darpariaeth mewn awdurdodau cyfagos

Rydym hefyd yn hwyluso mynediad i addysg Gymraeg yn y sector uwchradd i ddisgyblion a ddaw o'r tu allan i'r sir, yn bennaf o Bowys, yn Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur. O ystyried galw rhieni am addysg Gymraeg mwy hygyrch yn y sector uwchradd, mae'r awdurdod lleol yn sefydlu ail gampws 11-16 oed yn ne'r fwrdeistref sirol. Darperir cludiant yn unol â Pholisi Teithio o'r Cartref i'r Ysgol 2017 yr awdurdod pan fydd y cyfleuster hwn yn agor ym mis Medi 2018, polisi sy'n cefnogi mynediad i addysg Gymraeg

* Mae'r awdurdod lleol yn cydymffurfio'n llawn â dyletswyddau statudol Mesur Teithio gan Ddysgwyr (Cymru) 2008 ac, ar hyn o bryd, polisi'r cyngor yw darparu cludiant am ddim ar gyfer darpariaeth Gymraeg dan ei bwerau dewisol, yn amodol ar feini prawf pellter penodol. Lle ystyrir bod yr ysgol Gymraeg fwyaf addas y tu allan i'r awdurdod, darperir cludiant yn unol â pholisi'r cyngor.
* Nid oes gofyniad i ddarparu cludiant i'r ysgol neu'r coleg am ddim i unrhyw ddysgwr sy'n hŷn na'r oedran ysgol gorfodol ac, ar hyn o bryd, codir tâl am gludiant ar gyfer darpariaeth ôl-16.
* Er mwyn sicrhau cwricwlwm ôl-16 ehangach, mae Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur yn cydweithio ag ysgolion cyfagos i gyfoethogi'r ddarpariaeth.

**Canlyniad 1: Mwy o blant saith oed yn cael eu haddysgu trwy gyfrwng y Gymraeg**

*Rhowch eich sefyllfa bresennol o ran nifer y plant saith oed sy'n cael eu haddysgu drwy gyfrwng y Gymraeg a'ch amcanion ar gyfer y tair blynedd nesaf:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Y Sefyllfa Bresennol | 2017/2018 | 2018/2019 | 2019/2020 |
| 18.3%(282 o 1542) | 18.6% | 21% | 22% |

*Rhestrwch eich pedwar prif amcan er mwyn cyflawni'r canlyniad hwn*.

* Cynnal arolwg rhieni ar y galw am ddarpariaeth Gymraeg ar ddiwedd hydref 2017 a dechrau'r gwanwyn 2018 i ddarparu gwybodaeth am y galw mewn ardaloedd penodol a fydd yn galluogi penderfyniadau ar ddarpariaeth newydd sy'n seiliedig ar dystiolaeth. Rhagwelir y bydd canlyniadau'r arolwg ar gael erbyn diwedd y gwanwyn, dechrau haf 2018.
* Monitro galw a nodi tueddiadau mewn addysg Gymraeg a defnyddio'r wybodaeth hon i gynllunio darpariaeth y dyfodol.
* Sicrhau bod cynigion ar gyfer Ysgolion yr 21ain Ganrif yn ystyried addysg Gymraeg yn llawn.
* Cynyddu'r lleoedd sydd ar gael mewn darpariaeth cyfrwng Cymraeg cyn-ysgol a rhoi gwybodaeth i rieni a gofalwyr sy'n hyrwyddo manteision addysg ddwyieithog, gan chwilio am gyngor ar arferion da gan awdurdodau eraill. Byddwn yn gweithio gyda Mudiad Meithrin i sicrhau y caiff darpariaeth cyn-ysgol ei ehangu a chefnogi'r sector i recriwtio gweithwyr gofal â'r sgiliau priodol sy'n siarad Cymraeg. Ar hyn o bryd, 5 lleoliad cyn-ysgol yn unig sydd wedi'u cofrestru gyda Mudiad Ysgolion Meithrin i gyflwyno darpariaeth Gymraeg, a 4 lleoliad arall yn cyflwyno darpariaeth ddwyieithog. (gweler Atodiad 1).
* Gwella'r gefnogaeth sydd ar gael i rieni/disgyblion, ac ysgolion er mwyn iddynt symud ar hyd y continwwm ieithyddol.
* Mae'r awdurdod yn agor ail gampws uwchradd Cymraeg yn y de-ddwyrain ym mis Medi 2018, gyda lle i 650 o ddisgyblion rhwng 11 ac 16 oed. Yn seiliedig ar ymatebion rhieni, disgwylir i hyn ysgogi diddordeb a thwf yn y ddarpariaeth gynradd Gymraeg yn ardaloedd Port Talbot, Castell-nedd, Llandarcy, Llansawel a Chwm Afan yn y blynyddoedd i ddod. Mae'n rhesymol, yn seiliedig ar y lleoedd cyfredol hysbys, i ni dybio isafswm twf o 5% yn y niferoedd sy'n defnyddio darpariaeth Gymraeg.

**Datganiad Cefnogol**:

Adolygu'r galw am ddarpariaeth addysg Gymraeg yn flynyddol. Dadansoddi canlyniadau ein holiaduron i rieni a llunio cynlluniau gweithredu priodol i fynd i'r afael â galw nad yw'n cael ei fodloni erbyn mis Gorffennaf 2018.

O ran darpariaeth cyn-ysgol Gymraeg, mae 28 o leoedd cofrestredig ar gael ac mae 24 o blant yn eu llenwi, ac mae'r darparwyr yn dweud eu bod yn llawn. Mae 97 o leoedd gofal dydd sesiynol cofrestredig i rieni sydd am gael gofal plant dwyieithog a 159 o blant yn mynychu'r lleoliadau hyn.

Yng Nghastell-nedd Port Talbot, mae 10 ysgol gynradd Gymraeg, y mae 9 o 55 ysgol gynradd ac 1 ysgol ganol yn darparu ar gyfer plant 3 i 16 oed, yr ail ysgol ganol a sefydlwyd yn CNPT. Mae'r llall yn ysgol Saesneg i blant 3 i 18 oed. Mae 7 ysgol uwchradd Saesneg a 2 Ysgol Arbennig Saesneg hefyd.

Ar hyn o bryd, 2 ysgol Gymraeg yn unig sydd â lleoedd dros ben o lai na 10%, sef Ysgol Gymraeg Castell-nedd ac Ysgol Gymraeg Rhosafan, (gweler atodiad 1a).

Dan yr elfen gyfalaf o Leihau Maint Dosbarthiadau Babanod a Chodi Safonau - Arian Grant Llywodraeth Cymru, bwriedir datblygu achos busnes i gynyddu lleoedd/darpariaeth yn Ysgol Gymraeg Castell-nedd ac Ysgol Gymraeg Rhosafan.

Mae Band A Rhaglen Cyllido Cyfalaf Ysgolion yr 21ain Ganrif y cyngor yn cynnwys saith cynllun gyda dau o'r rheiny yn ymwneud â gwella addysg Gymraeg drwy gynnig lleoliadau ar gyfer adeiladau newydd ar safle campws y gogledd Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur a fydd yn trawsnewid addysg uwchradd ac yn sefydlu addysg gynradd mewn darpariaeth Gymraeg 'pob oed' i ddisgyblion 3 i 18 oed. Mae'r cynllun hwn yn sicrhau addysg Gymraeg uwchradd yng ngogledd y fwrdeistref sirol, gan gynnwys darpariaeth i ddisgyblion o awdurdod cyfagos, sef Powys. Ychwanegir at werth datblygiad campws y gogledd gan adeilad newydd ychwanegol sy'n sefydlu addysg uwchradd (11-16) yn ne'r fwrdeistref sirol. Mae'r datblygiad hwn yn mynd i'r afael â phryderon sylweddol rhieni ynghylch teithiau hir i YG Ystalyfera; pryderon sy'n dylanwadu ar benderfyniadau rhieni wrth iddynt ystyried dewis ysgol gynradd Gymraeg neu beidio.

Bydd sefydlu ysgol Gymraeg newydd, Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur, yn lle YG Ystalyfera ac YGG y Wern, yn darparu addysg Gymraeg i ddisgyblion 3 - 18 oed yng ngogledd y fwrdeistref sirol a bydd yn arwain at sefydlu ysgol uwchradd Gymraeg (11-16 oed) yn ne'r fwrdeistref sirol. Cefnogwyd hyn gan fuddsoddiad gwerth tua £17.5m o fewn Band A i gampws y gogledd a thua £17m i gampws y de drwy'r Rhaglen Cyllido Cyfalaf Ysgolion yr 21ain Ganrif. Mae angen sicrhau buddsoddiad pellach yng nghampws y gogledd er mwyn adeiladu ar y cynnydd a gyflawnwyd yn ystod cyfnod Band A o ran gwaredu adeiladau mewn cyflwr gwael ac adeiladu rhai newydd yn eu lle gan sefydlu amgylchedd dysgu yn gydnaws â disgwyliadau’r 21g. Mae cyflwyniad amlinellol y Cyngor ar gyfer cyllid cyfalaf Band B o dan y Rhaglen Ysgolion yr 21g yn ceisio sicrhau buddsoddiad pellach o £6m er mwyn adnewyddu’r adeiladau yng nghampws y gogledd a pharhau i wella’u hansawdd. Y mae’r cyflwyniad hwn, yn ychwanegol at fuddsoddiadau blaenorol, yn dangos ymroddiad eglur y Cyngor at gefnogi a hyrwyddo addysg gyfrwng Cymraeg o fewn y awdurdod

Ar ben hynny, dros y pedair blynedd diweddaf bu cyllido cyfalaf sylweddol ar gyfer prosiectau adnewyddu mawr mewn 8 ysgol Gymraeg bresennol. Mae'r buddsoddiad, sy'n sicrhau dyfodol yr ysgolion hyn, yn amrywio o waliau ffin i gynlluniau adnewyddu cyfleusterau toiled/newid, i flociau cegin newydd sbon, ailosod boeleri ac ailosod toeon.

Mae cytundebau Adran 106 sy'n ymwneud â darpariaeth addysg yn rhai niwtral o ran eu categori iaith. Bydd nodi'r angen am ddatblygiad â chymeriad ieithyddol penodol iddo yn pennu natur y cynllun a gefnogir gan gytundeb Adran 106 a chyfraniad gan ddatblygwr o ganlyniad. Bydd y gyfarwyddiaeth yn cysylltu'n benodol â phreswylwyr a datblygwyr Coed D’Arcy i fesur ac asesu'r galw am ddarpariaeth Gymraeg yn y pentref trefol newydd hwn, ac yn gwneud argymhellion i'r cyngor yn unol â hyn.

Mae gan y cyngor raglen strategol ar gyfer rheoli trefniadaeth ei ysgolion wedi'i harwain gan bedair egwyddor graidd, sef: safonau addysgol, y galw am leoedd a hygyrchedd ysgolion, ansawdd ac addasrwydd adeiladau ysgolion, a rheolaeth ariannol effeithiol.

Adolygir pob un o ysgolion y cyngor yn rheolaidd yn erbyn y meini prawf hyn, a nodir y galw am leoedd digonol mewn ysgolion Cymraeg fel rhan o'r broses adolygu. O ganlyniad i hyn, mae ysgolion Cymraeg wedi'u had-drefnu, lle bo'n briodol, er mwyn gwneud y defnydd gorau o'r lle sydd ar gael a gwella cyfleoedd dysgu ac addysgu. Yn yr un modd, mae ysgol uwchradd Gymraeg newydd yn cael ei datblygu yn ne'r fwrdeistref sirol er mwyn bodloni galw presennol a disgwyliedig am leoedd. Aethpwyd i'r afael â'r angen am ysgolion Cymraeg drwy ymagwedd strategol at gynllunio gwasanaethau a'u cyflwyno.

Cwblhawyd yr Asesiad diweddaraf o Ddigonolrwydd Gofal Plant yn 2013/14. Llywiodd canlyniadau ac argymhellion yr asesiad ddatblygiad, cyflwyniad a chynllun gweithredu gofal plant tair blynedd. Mae asesiad diwygiedig yn cael ei gwblhau ar hyn o bryd.

Cynhaliwyd arolwg o alw gan rieni am addysg Gymraeg yn 2013. Adlewyrchodd ffurf yr arolwg ofynion casglu gwybodaeth Llywodraeth Cymru.

Nid oes unrhyw gydweithio sylweddol ar arolwg wedi digwydd ar y cyd ag awdurdodau lleol eraill.

Nid oes unrhyw ffederasiynau Cymraeg yng Nghastell-nedd Port Talbot ar yr adeg hon.

Prosiect newydd gan Lywodraeth Cymru yw 'Cymraeg i Blant'. 'Mudiad Meithrin: yr Arbenigwyr Blynyddoedd Cynnar’ sy'n rheoli'r prosiect ar ran Llywodraeth Cymru. Mae 'Cymraeg i Blant' yn rhan allweddol o wasanaeth sylfaenol y Mudiad Meithrin i ddarparu addysg Gymraeg a darpariaeth gofal plant o enedigaeth hyd at oedran ysgol.

Prif amcan 'Cymraeg i Blant' yw cynyddu nifer y plant o oed meithrin sy'n gallu siarad Cymraeg. Er mwyn cyflawni hyn, mae angen rhannu gwybodaeth â rhieni a rhoi cyngor a chefnogaeth iddynt ar fanteision addysg/gofal plant cyfrwng Cymraeg, manteision dwyieithrwydd a phwysigrwydd cyflwyno plant i'r Gymraeg mor gynnar â phosib.

O ganlyniad, bydd 'Cymraeg i Blant' yn cyfrannu tuag at darged Llywodraeth Cymru i gael miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050.

Mae Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd Castell-nedd Port Talbot yn darparu gwybodaeth i blant, teuluoedd a gweithwyr proffesiynol sy'n gweithio gyda theuluoedd ar fathau o ddarpariaeth gofal plant a'r gwasanaethau sydd ar gael. Caiff gwybodaeth am ddarpariaeth Gymraeg ym mhob cyfnod ei chynnwys mewn llyfryn/fideo dwyieithog 'Gwybodaeth i Rieni' a fydd ar gael ar wefan y cyngor . Hyrwyddir gwybodaeth ac ymgyrchoedd i annog rhieni i anfon eu plant i ysgolion Cymraeg ar-lein (gwefannau, Facebook, Twitter a Youtube).

Mae’r Awdurdod yn adnabod yr angen i weithio gyda sefydliadau megis Academi Hywel Teifi i ddarparu cyfleoedd dysgu i rieni / gofalwyr a thad-cu / mam-gu nad ydynt yn medru’r Gymraeg neu sydd yn ansicr o ran y Gymraeg er mwyn codi’u hyder i gynorthwyo gydag addysg eu plant.

Yn dilyn ymgynghoriad ag ysgolion Cymraeg, nid oes unrhyw ddarpariaeth yn yr awdurdod ar hyn o bryd i blant a phobl ifanc sy'n hwyrddyfodiaid i addysg Gymraeg gael mynediad i ganolfan trochi iaith, yn hytrach fe ddarperir ar gyfer eu hanghenion o fewn ysgolion unigol.

Caiff y cytundeb hwn ei adolygu gyda phenaethiaid ysgolion Cymraeg, ac adolygir ansawdd y ddarpariaeth bresennol mewn ysgolion unigol. Hefyd, asesir y galw am y ddarpariaeth i hwyrddyfodiaid.

**Canlyniad** **2:** **Mwy o ddysgwyr yn parhau i wella'u sgiliau iaith wrth drosglwyddo o'r ysgol gynradd i'r ysgol uwchradd**

*Rhowch eich sefyllfa bresennol a'ch amcanion am y tair blynedd nesaf o ran nifer y dysgwyr ym mlwyddyn 9 sy'n cael eu hasesu yn Gymraeg (fel iaith gyntaf).*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Y Sefyllfa Bresennol | 2017/2018 | 2018/2019 | 2019/2020 |
| **13%**(192 o ddisgyblion yn Ystalyfera o 1454 yn CNPT) | 11.1% | 13.6% | 13.8% |

*Rhestrwch eich pedwar prif amcan er mwyn cyflawni'r canlyniad hwn.*

* Cynyddu nifer y disgyblion sy'n trosglwyddo o ysgol gynradd Gymraeg i ysgol uwchradd Gymraeg drwy sicrhau bod disgyblion a rhieni/gofalwyr yn sylweddoli manteision parhau o fewn y sector ac, yn ogystal, drwy ofyn am gyngor ar arfer gorau ledled Cymru.
* Cynllunio rhaglenni pontio a throsglwyddo effeithiol i sicrhau bod disgyblion yn parhau gyda darpariaeth Gymraeg uwchradd, gan gynnwys rhaglen draws-sector ‘Ystalyfera’n Cyfri’.
* Hyrwyddo campws newydd y de Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur.
* Datblygu'r Siarter Gymraeg 'Tanio'r Ddraig' a'i thargedau yn y sector uwchradd.

**Datganiad Cefnogol:**

Ar hyn o bryd mae 1 ysgol Gymraeg yn yr awdurdod yn darparu addysg uwchradd; Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur, ysgol ganol i ddisgyblion rhwng 3 ac 18 oed. Ac mae 9 ysgol gynradd Gymraeg. Mae oddeutu gwahaniaeth o 20% rhwng nifer y plant sy'n cael eu hasesu yn y Gymraeg fel iaith gyntaf ym mlwyddyn 6 ac yna ym mlwyddyn 9. Yn bennaf, penderfyniadau rhieni ynghylch agosrwydd daearyddol yr ysgol uwchradd Gymraeg agosaf yw'r rheswm dros hyn, gyda lleiafrif o rieni yn dewis anfon eu plant i ysgol Saesneg sy'n agosach.

Yn gyntaf, bydd datblygu campws y de Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur yn mynd i'r afael â phroblemau pellterau teithio i raddau yn ne'r sir. Er na ragwelir y bydd agor yr ail gampws uwchradd Cymraeg ar hen safle Ysgol Gyfun Sandfields ym mis Medi 2018 yn cael effaith yn syth ar y niferoedd sy'n trosglwyddo o ddarpariaeth gynradd i uwchradd, disgwylir y bydd yn cael effaith gadarnhaol ar gyfraddau trosglwyddo dros gyfnod 6 blynedd ac wedi hynny.

Yn ail, mae Ysgol Gymraeg Ystalyfera - Bro Dur yn gweithio'n agos ar amrywiaeth o fentrau gyda phob ysgol gynradd Gymraeg er mwyn denu a hybu disgyblion i aros yn y sector Cymraeg. Mae disgyblion ysgolion cynradd wedi profi amrywiaeth helaeth o weithgareddau allgyrsiol yn ddiweddar yn Ysgol Gyfun Ystalyfera gynt fel rhan o'u rhaglen bontio. Ar ôl trosglwyddo i addysg Gymraeg uwchradd yn Ystalyfera, mae bron pob disgybl yn aros tan flwyddyn 11.

Mae cyfraddau trosglwyddo rhwng ysgolion Cymraeg yn ne-ddwyrain y fwrdeistref sirol i Ysgol Gymraeg-Ystalyfera – Bro Dur yn uchel. Mae cyfraddau trosglwyddo rhwng ysgolion Cymraeg yng ngogledd-orllewin y fwrdeistref sirol, a ystyrir yn draddodiadol fel cadarnle'r Gymraeg yn yr awdurdod, ag Ysgol Gymraeg-Ystalyfera – Bro Dur yn amrywiol ac yn aml yn isel (gweler Atodiad 1c). Mae'r sector Cymraeg yn parhau i weithio fel clwstwr i hyrwyddo cyfraddau trosglwyddo uwch, a bydd yr awdurdod lleol yn comisiynu adroddiad i ddadansoddi'r cyfraddau trosglwyddo is ac anghyson o ardaloedd fel Pontardawe, Trebannws a Gwauncaegurwen.

Ceir manylion trefniadau pontio presennol y clwstwr isod.

*Gwaith y Cynghorau Ysgol*

* Pennu targedau blynyddol
* Cynllunio gweithgareddau
* Ymweliadau dilysu'r Siarter Iaith/rhannu arfer da
* Dyfarnu'r Wobr Arian
* Cynadleddau blynyddol

*Tîm Rygbi'r Clwstwr/Tîm Pêl-rwyd y Clwstwr*

* Sesiynau hyfforddi/treialon
* Crysau clwstwr
* Llety/Teithio/Llogi bysus
* Gwerthuso a dathlu

*Gweithdai radio*

* Gweithdai hyfforddiant radio
* Adnoddau rhaglenni
* Archebu adnoddau i rannu rhaglenni/arfer da (beiddgarwch)
* Disgyblion yn cael eu hyfforddi i lunio rhaglenni

Rhaglen Cysylltiadau Cynradd Uwchradd

* Darpariaeth addysgu traws-sector flynyddol
* DPP athrawon CA2/CA3
* Sgiliau Llythrennedd/Rhifedd rhwng blwyddyn 6 a blwyddyn 7
* Amser Cwestiynau
* Cyfleoedd i ddisgyblion cynradd gwrdd â chyn-ddisgyblion YG Ystalyfera, a'u holi
* Sut maent yn mwynhau'r uwchradd/beth sy'n wahanol rhwng y cynradd a'r uwchradd/a pha gyngor byddent yn ei roi iddynt.

*Tri diwrnod sgiliau i Flwyddyn 4 a 5*

* Blwyddyn 4 a 5 yn mynd i YG Ystalyfera (*YG Ystalyfera – Bro Dur* bellach) am dridiau
* Datblygu sgiliau ar draws y cwricwlwm
* Gwahoddir rhieni i noson wobrwyo

Diwrnodau Her Blwyddyn 6

* Pob Blwyddyn 6 yn y clwstwr yn cael ei wahodd i ddiwrnod Entrepreneuriaeth Ystalyfera

Chwaraeon clwstwr

* Pob ysgol gynradd yn y clwstwr yn cael ei gwahodd i ddiwrnod chwaraeon yn YG
* Ystalyfera

Cyngerdd Tanio’r Ddraig

* Adnoddau marchnata
* Cydweithio â rhieni ysgolion Cymraeg i lunio adnoddau marchnata
* Gweithgareddau clwstwr

*Sioeau cerdd (e.e.* *Chicago)*

* Gwahoddiad i ddisgyblion cynradd brofi perfformiadau cyn-ddisgyblion yn y sioeau.
* Cerddorion o bob ysgol sy'n bwydo YG Ystalyfera yn ymarfer am ddiwrnod yn YG Y
* Cynnal Proms gyda'r hwyr i rieni a rhanddeiliaid.

Côr y Clwstwr

Ysgolion clwstwr yn ymarfer rhestr o ganeuon

* Ymarferion prynhawn yn YG Ystalyfera
* Côr cyfan yn teithio i Stadiwm Liberty i ganu yng Nghôr y Clwstwr yn ystod gemau'r Gweilch
* Mathletau
* Heriau rhif a chystadlaethau i holl ysgolion cynradd y clwstwr

Cynhadledd Pentan

Diwrnodau mewn swydd ar y cyd

* Atgyfnerthu sgiliau addysgu ar draws y sectorau cynradd ac uwchradd

**Canlyniad** **3:** **Mwy o ddysgwyr 14-16 oed yn astudio am gymwysterau trwy gyfrwng y Gymraeg**

**a**

**Chanlynid** **4:** **Mwy o ddysgwyr 16-19 oed yn astudio pynciau trwy gyfrwng y Gymraeg**

*Rhowch eich sefyllfa bresennol a'ch amcanion o ran canran y dysgwyr a gofrestrwyd ar gyfer TGAU Cymraeg (iaith gyntaf) ac yna a gofrestrwyd am o leiaf ddau gymhwyster lefel 1 neu lefel 2 drwy gyfrwng y Gymraeg.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  **Y Sefyllfa Bresennol** | **2017-2018** | **2018-2019** | **2019-2020** |
| 97% | 99% | 99% | 99% |

Ar hyn o bryd, cyflwynir cwricwlwm CA3 yn Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur drwy gyfrwng y Gymraeg. Yn CA4, prif iaith dysgu ac addysgu ym mhob pwnc yw'r Gymraeg, ac eithrio Gwyddoniaeth. Mae'r adran hon yn darparu i grwpiau addysgu Cymraeg a Saesneg ar wahân. Yn CA5, prif iaith dysgu ac addysgu ym mhob pwnc yw'r Gymraeg, ac eithrio Gwyddoniaeth, Seicoleg a Chyrifiadura. Mae targed Llywodraeth Cymru, sef 84% o ddysgwyr yn cael eu cofrestru ar gyfer TGAU Cymraeg (iaith gyntaf) ac yna ar gyfer o leiaf ddau gymhwyster pellach ar lefel 2 drwy gyfrwng y Gymraeg, eisoes yn cael ei gyflawni. Mae canran y dysgwyr a gofrestrir ar gyfer TGAU Cymraeg (iaith gyntaf) ac yna ar gyfer o leiaf bum cymhwyster pellach ar lefel 1/2 drwy gyfrwng y Gymraeg oddeutu 99% ac yn rhagori ar darged 62% Llywodraeth Cymru erbyn 2015 a 68% erbyn 2020.

**Canlyniad** **5:** **Mwy o ddysgwyr gyda sgiliau uwch yn Gymraeg**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Y Sefyllfa Bresennol** |
| % y disgyblion sy'n cyflawni'r lefel ddisgwyliedig yn y Cyfnod Sylfaen Cymraeg Iaith Gyntaf | 92% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni'r lefel ddisgwyliedig yn CA2 Cymraeg Iaith Gyntaf | 93% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni'r lefel ddisgwyliedig yn CA2 Cymraeg Ail Iaith | 74% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni'r lefel ddisgwyliedig yn CA3 Cymraeg Iaith Gyntaf | 92% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni'r lefel ddisgwyliedig yn CA3 Cymraeg Ail Iaith | 77% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni A\*-C yn TGAU mewn Cymraeg Iaith Gyntaf | 68% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni A\*-C yn TGAU mewn Cymraeg Ail Iaith | 35% |
| % y disgyblion sy'n cyflawni A\*-C ar lefel UG mewn Cymraeg | 60% (3/5) |
| % y disgyblion sy'n cyflawni A\*-C ar lefel U2 mewn Cymraeg | 67% (6/9) |

*Rhestrwch eich pedwar prif amcan er mwyn cyflawni'r canlyniad hwn (rhestrwch eich amcanion ar ffurf pwyntiau bwled a chyfeiriwch at atodiad 1 ar gyfer y data y mae angen ei gynnwys ar gyfer y canlyniad hwn).*

* Cynyddu lefel cyrhaeddiad L2 Cymraeg Iaith Gyntaf ar ddiwedd CA4 (97/142 = 68% ar hyn o bryd).
* Cynyddu lefel cyrhaeddiad L2 Cymraeg Ail Iaith ar ddiwedd CA4 (409/1479 = 28% ar hyn o bryd). Yn sylweddol is na throthwy perfformiad L2+ CNPT
* Dadansoddi canran y disgyblion mewn ysgolion cyfrwng Saesneg sy'n dilyn y cwrs Cymraeg llawn yn hytrach na'r cwrs byr. Cynyddu’r % sy’n astudio’r cwrs llawn o ran Cymraeg Ail Iaith.
* Cynyddu cyfleoedd i ddysgwyr o bob oedran ymarfer y Gymraeg y tu allan i'r ystafell ddosbarth mewn ysgolion Cymraeg a Saesneg.
* O fis Medi 2017, bydd disgyblion Blwyddyn 10 yn astudio’r cwrs Cymraeg Ail Iaith newydd a bydd un cwrs ar gyfer yr holl ddisgyblion. Dylai hyn yn ei dro wella’r nifer sy’n dewis dilyn y cwrs cyfan. Bydd yr awdurdod lleol yn sicrhau y bydd gwasanaeth gwell ysgolion ERW yn cefnogi’r datblygiad hwn ac yn sicrhau bod swyddog rhanbarthol y Gymraeg Mewn Addysg yn darparu cefnogaeth yn unol â’r angen a nodwyd.
* Cynyddu lefelau cyrhaeddiad UG ac U2 Cymraeg Iaith Gyntaf yn CA5.

**Datganiad Cefnogol**:

Caiff safonau llythrennedd Cymraeg eu gwella drwy gyflogi Athro Ymgynghorol rhan-amser ar gyfer Cymraeg Iaith Gyntaf i ddarparu cefnogaeth a hyfforddiant i holl ysgolion cynradd Cymraeg a datblygu systemau pontio ag Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur.

Cytunir ar dargedau'n flynyddol ar y cyd â swyddogion ERW (drwy'r Ysgol Gefnogaeth ranbarthol) a chytunir ar raglen gefnogaeth strwythuredig ar gyfer llythrennedd Cymraeg â PENTAN – Cymdeithas Penaethiaid Ysgolion Cymraeg CNPT

Bydd yr holl ysgolion Cymraeg yn parhau i fynd ar gwrs preswyl Cymraeg blynyddol yn Llangrannog. Bydd y Swyddog Datblygu Athrawon yn parhau i gyflwyno adroddiad blynyddol ar y gweithgaredd hwn. Mae nifer o ddisgyblion yn parhau i fynd ar gyrsiau preswyl ym Mhlas Tanybwlch, Margam a Chanolfan Mileniwm Cymru yng Nghaerdydd. Darperir cyfleoedd i ddefnyddio sgiliau Cymraeg yn fewnol ym mhob ysgol Gymraeg drwy gynnig amrywiaeth o glybiau. Defnyddir Menter Iaith a Thŷ’r Gwrhyd fel adnoddau effeithiol at ddiben hyrwyddo gweithgareddau cyfrwng Cymraeg allgyrsiol. Cedwir mentrau arfer da presennol, gan gynnwys ‘Stafell Stwnsh’ yn Ysgol Gymraeg Ystalyfera –Bro Dur a 'Dyfal Donc’ a ‘Chynllun Clebran’ y CDP.

Bydd pob ysgol gynradd Gymraeg yn dilyn targedau'r wobr arian yn y Siarter Iaith. Mae dwy ysgol Saesneg beilot yn dilyn cynllun y Siarter Iaith ar hyn o bryd. Bydd Athrawon Bro yn hysbysu'r ysgolion Saesneg am gynllun Cymraeg Campus y Siartr Iaith ac yn annog mwy o ysgolion/clystyrau i gymryd rhan.

* Bydd yr awdurdod lleol yn gweithio gydag ysgolion i sicrhau continwwm dysgu iaith rhwng cyfnodau allweddol presennol a fydd yn sicrhau dulliau dysgu iaith gwell a mwy uchelgeisiol i ddisgyblion. Bwriedir hefyd weithio gydag arweinwyr y cwricwlwm i hyrwyddo perthynas fwy ystyrlon rhwng y dysgwr a’r Gymraeg sy’n mynd y tu hwnt i’r ffocws academaidd a hyrwyddir gan Lywodraeth Cymru.
* Byddwn yn gweithio gyda Menter Iaith, yr Urdd ac asiantaethau allweddol eraill i sicrhau bod cyfleoedd i ddefnyddio’r Gymraeg yn cael eu hwyluso a’u hyrwyddo.

**Canlyniad 6: Darpariaeth cyfrwng Cymraeg i ddysgwyr ag anghenion dysgu ychwanegol (ADY).**

* Cynhelir adolygiad o AAA yn y sector Cymraeg yn ystod hydref 2017 i asesu'r galw am fwy o gefnogaeth a darpariaeth ar gyfer anghenion disgyblion ysgolion Cymraeg.
* Gwella ymhellach brosesau adnabod cynnar ac ymyrryd effeithiol o ran disgyblion ysgolion Cymraeg sydd ag ADY i sicrhau bod staff yn mynd i'r afael â'u hanghenion ar y cyfle cyntaf er mwyn sicrhau'r deilliannau gorau posib.
* Datblygu ymhellach allu ysgolion Cymraeg i ddarparu model cynaliadwy ar gyfer addysgu disgyblion ag ADY.
* Datblygu perthynas weithio agosach rhwng timau yn y Gwasanaeth Cynhwysiad a'r Swyddog Datblygu Athrawon a'r Athro Ymgynghorol mewn Cymraeg Iaith Gyntaf, er mwyn datblygu mwy o allu i ddarparu rhaglen hyfforddiant drwy gyfrwng y Gymraeg.
* Cyflwyno 'Offer Darparu ADY', gan weithio gyda phenaethiaid cyfrwng Cymraeg a chydlynwyr ADY er mwyn datblygu system gynllunio gref ar draws holl feysydd ADY.

Drwy ei Strategaeth Cynhwysiad, mae'r awdurdod yn ymrwymedig i sicrhau gallu mwy mewn clystyrau i ddiwallu anghenion disgyblion ag ADY. Yn unol â'r egwyddor hon, mae gwaith cydweithredol rhwng Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur â'i hysgolion cynradd partner ar *Rocket Phonics* ac asesu disgyblion yn gynnar eisoes wedi'i gwblhau a'i wreiddio. Mae'r Adran ADY wedi datblygu prawf sgrinio MIST (*Prawf Sgrinio Babanod Canol*) i ddarparu asesiadau diagnostig a hyfforddiant yn y sector cynradd drwy gyfrwng y Gymraeg. Derbyniodd yr holl ysgolion becynnau asesu, adnoddau a hyfforddiant. Darperir cefnogaeth broffesiynol cyfrwng Cymraeg i staff a holl gydlynwyr AAA ym mhob maes lle mae ei hangen. Mae hyfforddiant ysgol gyfan ar faterion AAA eisoes wedi'i ddarparu i holl staff Ysgol Gymraeg Ystalyfera – Bro Dur. Canlyniad hyn yw staff sy'n fwy gwybodus ac yn fwy hyderus ac mae hyn wedi cael effaith ar gadw'r staff presennol sy'n siarad Cymraeg.

Nid yw'r asesiad presennol o angen yn awgrymu bod galw digonol am ddarpariaeth arbenigol fel Canolfan Cefnogi Dysgu bwrpasol ac mae'n ymddangos y gall anghenion disgyblion gael eu diwallu mewn addysg brif ffrwd.

Mae peth asesiad arbenigol drwy gyfrwng y Gymraeg ar gael drwy Wasanaeth y Seicolegwyr Addysg, y Gwasanaeth Cefnogi Dysgu a'r Gwasanaeth Datblygu Addysg).

Darperir asesiad a chefnogaeth gan athrawon arbenigol canolog sy'n siaradwyr Cymraeg yn y meysydd canlynol:

* Anawsterau Dysgu (Penodol a Chyffredinol)
* Iaith a Lleferydd a Chyfathrebu
* Nam ar y Clyw
* Nam ar y Golwg
* Anhwylder y Sbectrwm Awtistig (ASD)
* Lles ac Ymddygiad

**Canlyniad 7: Cynllunio'r gweithlu a datblygiad proffesiynol parhaus**

*Rhestrwch eich pedwar prif amcan er mwyn cyflawni'r canlyniad hwn (rhestrwch eich amcanion ar ffurf pwyntiau bwled).*

Amcanion:

* Sicrhau bod ysgolion yn parhau i gynllunio'n strategol ar gyfer datblygu staff ac yn llunio cynlluniau gwario cadarn sy'n seiliedig ar ddadansoddi anghenion mewn modd systematig.
* Cefnogi cyfranogaeth systematig ar gyrsiau'r cynllun sabathol Cymraeg Llywodraeth Cymru (pob lefel).
* Datblygu arweinyddiaeth arweinwyr canol a darpar-benaethiaid mewn ysgolion Cymraeg.
* Cyfrannu at rôl ehangach gwella safonau addysgol y consortiwm rhanbarthol a sicrhau bod ffocws rhanbarthol ar ddatblygu proffesiynol â'r nod o gryfhau sgiliau athrawon fel y gallant fod yn athrawon Cymraeg hyderus ac effeithiol.
* Cynnal arolwg o faint o staff Cymraeg eu hiaith sydd eu hangen ar draws yr holl sectorau i gefnogi dyheadau CSGA

**Datganiad Cefnogol**:

Mae gan holl ysgolion Castell-nedd Port Talbot fynediad i'r rhaglenni rhanbarthol ar gyfer datblygiad proffesiynol a ddarperir gan ERW. Mae hyn yn sicrhau bod yna gyfleoedd ehangach ar gyfer cefnogaeth a datblygiad drwy gyfrwng y Gymraeg.

Mae'r awdurdod lleol hefyd wedi cyflogi Swyddog Datblygu Athrawon sy'n cefnogi dysgu'r Gymraeg ac sy'n parhau i ail-lunio rôl yr Athrawon Bro er mwyn sicrhau eu bod yn canolbwyntio ar ddatblygu arfer dysgu iaith effeithiol a chyson.

Mae gan holl gyrff llywodraethu swyddog cyswllt yn yr awdurdod lleol sy'n cysylltu ag Adnoddau Dynol a phersonél perthnasol eraill parthed holl faterion recriwtio a chadw staff. Cynhelir archwiliad o sgiliau ieithyddol holl staff ysgolion cynradd sy'n Gymraeg ail iaith bob dwy flynedd. Mae'r data hwn yn rhoi trosolwg manwl o allu pob ysgol i gyflwyno gofynion statudol y Cwricwlwm Cenedlaethol o ran y Gymraeg ac yn llywio rhaglenni DPP y dyfodol. Mae'r archwiliad hefyd yn sail i'r rhaglen gefnogaeth wahaniaethol Cymraeg ail iaith i holl ysgolion.

Dirprwyir Grantiau'r Gymraeg mewn Addysg i'r clystyrau i gyd er mwyn talu costau hyfforddiant a datblygiad Cymraeg ail iaith. Nodir anghenion hyfforddiant y sector Cymraeg iaith gyntaf gan PENTAN ar y cyd â'r Athro Ymgynghorol ar gyfer y Gymraeg. Ceir gwybodaeth ynglŷn â'r holl gyfleoedd hyfforddi a datblygu sydd ar gael drwy ERW. Caiff yr holl gyfleoedd hyfforddiant a datblygiad eu hasesu, gyda phwyslais ar effaith yr hyfforddiant ar arfer yn y dosbarth a deilliannau disgyblion gwell, yn enwedig o ran safonau cyfathrebu a llythrennedd disgyblion.

Mae presenoldeb cynorthwywyr addysgu ar gyrsiau Cymraeg yr awdurdod yn wirfoddol. Mae ERW wedi creu adnoddau i gynorthwywyr addysgu Cymraeg ail iaith. Mae holl gynorthwywyr addysgu yn y sector Cymraeg (100+) yn derbyn un diwrnod HMS y flwyddyn.

Llofnod:  ………………………… Dyddiad: …………………………

* (Rhaid cael llofnod Prif Swyddog Addysg yr awdurdod lleol)

**Atodiad 1** (Disgyblion yn Plasc heb gynnwys disgyblion CCD YGG Trebannws)

**Atodiad 1a Lleoedd mewn Ysgolion Cymraeg â llai na 10% o leoedd gwag**

* 

**Atodiad 1b**

**Cyfraddau trosglwyddo o leoliadau cyn ysgol cyfrwng Cymraeg**

Mae’r darparwyr canlynol hefyd yn trosglwyddo plant i ddarpariaeth feithrin Gymraeg, ond nid ydynt wedi’u cofrestru â MYM:

* CIB Aberafan
* Tiddleywinks Ystalyfera
* Cylch y Waun (Gwauncaegurwen)
* Lots of Tots Tai’rgwaith

Atodiad 1c

|  |
| --- |
| Disgyblion sy’n trosglwyddo o Bl 6 ysgol Gymraeg yn CNPT i YG Ystalyfera (Dyddiadau a ddefnyddiwyd: cyfrifiad mis Mai ac 1 Hydref bob blwyddyn) |
|   | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|   | Disgyblion B6 - Mai 2014 | Ystalyfera – Do ar 1/10/14 | % a drosglwyddodd | Disgyblion B6 - Mai 2015 | Ystalyfera – Do ar 1/10/15 | % a drosglwyddodd | Disgyblion B6 - Mai 2016 | Ystalyfera - Do ar 1/10/16 | % a drosglwyddodd | Disgyblion B6 - Mai 2017 | Ystalyfera - Do ar 1/10/17 | % a drosglwyddodd |
| YGG Blaendulais | 12 | 11 | 91.7% | 20 | 18 | 90.0% | 13 | 13 | 100.0% | 10 | 10 | 100.0% |
| YGG Castell-nedd | 35 | 35 | 100.0% | 28 | 26 | 92.9% | 41 | 39 | 95.1% | 31 | 31 | 100.0% |
| YGG Cwm Nedd | 18 | 17 | 94.4% | 18 | 13 | 72.2% | 25 | 20 | 80.0% | 18 | 13 | 72.2% |
| YGG Cwmgors | 9 | 2 | 22.2% | 4 | 1 | 25.0% |   |   |   |   |   |   |
| YGG Cwmllynfell | 12 | 4 | 33.3% | 10 | 6 | 60.0% | 16 | 13 | 81.3% | 6 | 5 | 83.3% |
| YGG Gwaun-Cae-Gurwen | 15 |   | 0.0% | 12 | 4 | 33.3% | 25 | 9 | 36.0% | 19 | 2 | 10.5% |
| YGG Pontardawe | 29 | 19 | 65.5% | 33 | 23 | 69.7% | 30 | 17 | 56.7% | 46 | 31 | 67.4% |
| YGG Rhosafan | 26 | 21 | 80.8% | 32 | 28 | 87.5% | 39 | 34 | 87.2% | 49 | 48 | 98.0% |
| YGG Trebannws | 17 | 1 | 5.9% | 8 | 1 | 12.5% | 23 | 2 | 8.7% | 17 | 3 | 17.6% |
| YGG Tyle'r Ynn | 20 | 17 | 85.0% | 23 | 21 | 91.3% | 27 | 25 | 92.6% | 28 | 27 | 96.4% |
| YGG y Wern | 16 | 11 | 68.8% | 14 | 14 | 100.0% | 13 | 4 | 30.8% | 16 | 15 | 93.8% |
| Cyfanswm | 209 | 138 | 66.0% | 202 | 155 | 76.7% | 252 | 176 | 69.8% | 240 | 185 | 77.1% |

ATODIAD 2

* 

**Atodiad 3:**

Nifer a chanran y disgyblion sy’n mynychu lleoliadau cyfrwng Cymraeg heb eu cynnal sy’n darparu’r Cyfnod Sylfaen ac sy’n trosglwyddo i ysgolion Cymraeg/dwyieithog *(nodwch os nad oes modd cael gafael ar yr wybodaeth.*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **2011-12** | **2012-13** |  |  |  |
| **Sir** | **Enw’r Cylch** | **Nifer a drosglwyddodd i Addysg Gymraeg**  | **Canran****a drosglwyddodd i Addysg Gymraeg**  | **Nifer a drosglwyddodd i Addysg Gymraeg** | **Canran a drosglwyddodd i Addysg Gymraeg** | **Nodiadau** |
| CNPT | ABERAFAN | 5 | 71% | Cylch wedi’i ailsefydlu fel sesiwn feithrin mewn meithrinfa ddydd |  |
| CNPT | BLAENDULAIS | 18 | 100% | Dim gwybodaeth ar gael. Bydd hyn ar gael ar gyfer 2013-14 |  |
| CNPT | CASTELL-NEDD | 17 | 100% | 11 | 92% |  |
| CNPT | CWM-NEDD | 23 | 96% | 23 | 100% |  |
| CNPT | PONTARDAWE | 21 | 81% | 13 | 100% |  |
| CNPT | TIDDLYWINKS | 24 | 73% | Ddim yn gweithredu mwyach fel cylch meithrin. Darpariaeth wedi newid yn feithrinfa ddydd |  |
| CNPT | TREBANNWS | 10 | 67% | Ddim yn gweithredu mwyach fel Cylch Meithrin, dilyniant Cymraeg yn isel |  |
| CNPT | WAUNCEIRCH | 6 | 75% | 22 | 67% |  |
| CNPT | Y WAUN | 19 | 83% | 16 | 94% |  |

* Mae’r tabl uchod (atodiad 3) yn dangos canrannau trosglwyddo ac mae’n dangos bod y darlun ar gyfer dilyniant yn ansicr. Mae angen clir i weithio mewn partneriaeth gyda phenaethiaid, rhieni, swyddogion Mudiad Meithrin ac arweinwyr Cylch Meithrin i hyrwyddo dilyniant i leoliadau cyfrwng Cymraeg, yn enwedig lle mae % y dilyniant yn disgyn o dan 100%. Yn ogystal, mae’r tabl yn dangos yr angen i archwilio posibiliadau sy’n ymwneud ag ailagor/dechrau Cylchoedd Meithrin ar draws yr ALI.

**Atodiad 4:**

**Nifer a chanran y disgyblion mewn ysgolion cynradd Cymraeg a dwyieithog sy’n trosglwyddo i ysgolion uwchradd Cymraeg**



**Atodiad 5: Cyrhaeddiad a pherfformiad mewn Cymraeg Ail Iaith**

***(Dylai’r ALl ddarparu’r wybodaeth hon)***

**Cyfnod Allweddol 2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Nifer y disgyblion** | **Canran y disgyblion** | **Canran sy’n cyflawni Lefel 4** |
| **Asesiadau athrawon mewn Cymraeg Ail Iaith ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2** | 1196 (Mai 2012)1134 (Mai 2013)1156 (Mai 2014)1173 (Mai 2015) | 83.4%83.2%85.0%81.9% | 71.2%75.7%73.6%74.1% |

**Cyfnod Allweddol 3**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Nifer y disgyblion** | **Canran y disgyblion** | **Canran sy’n cyflawni Lefel 5** |
| **Asesiadau athrawon mewn Cymraeg Ail Iaith ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3** | 1507 (Mai 2012)1389 (Mai 2013)1350 (Mai 2014)1318 (Mai 2015) | 89.7%89.7%90.0%88.4% | 70.6%72.6%75.5%76.7% |

* 

**Atodiad 6**

* 
* 
* 